

# ЦЕНТР ТРАНСКУЛЬТУРНОЇ ТЕРАПІЇ ОАЗИС

UKRAINISCH

Кожна четверта людина, що перебуває в бігах, бачила або зазнала жакливиx речей, особливо душевних страждань, що продовжуються після загоєння ран.

**Терапевтичний центр Оазис допомагає на рідній мові клієнта.**

## Наша пропозиція направлена на:

-Люди з біженським минулим та досвідом, що живуть у Верхній Австрії.

В тому числі: здобувачі притулку особи, які користуються додатковим захистом, люди з позитивними рішеннями про надання притулку і їхні діти, можуть цим скористатися.

## Наша пропозиція включає в себе:

Наша команда складається з психологів та психотерапевтів з багаторічним досвідом.

Вони розуміють проблеми людей, які зазнали психологічні травми у своїй країні, або коли перебували у бігах, а також проблеми, які виникають у повсякденному житті.

Ми працюємо для всіх, якою б мовою ви не говорили; або перекладач, або перекладачка перекладатиме, якщо це є необхідно.

## Скарги:

- Ви спите погано і бачите кошмари
- Ви швидко стаєте агресивними і злим
- Дітям часто складніше говорити про свої турботи і це також може проявлятися в проблемах у сім'ї, школі та у вільний час
- У вас повсякденна тривога та поскорене серцебиття
- У вас проблеми з концентрацією
- У вас є повторювані спогади про жакливі речі які сталися з вами в рідній країні

## Місто знаходження:

Linz, Braunau, Freistadt, Vöcklabruck

## Процедура:

- зателефонуйте нам або напишіть на електронну пошту.
- На первинній бесіді ми разом з'ясуємо які проблеми та скарги у вас є.
- Вам буде призначено місце для терапії, як тільки воно звільниться, ви зможете починати терапію.
- Якщо ви не живите поряд з одним із наших терапевтичних центрів, ми сплатимо проїзд громадським транспортом.

## Реєстрація і контакти:

Volkshilfe Flüchtlings- und MigrantInnenbetreuung GmbH  
Nicolai Commenda, Stockhofstraße 40, 4020 Linz

© +43 732 60 30 99-70 ✉ psychotherapie@volkshilfe-ooe.at

[www.fluechtlingsbetreuung.at](http://www.fluechtlingsbetreuung.at)

Das Therapiezentrum Oasis wird gefördert von:

 Bundesministerium  
Inneres



Integration 

 Österreichische  
Gesundheitskasse